

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 26, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.ª—Arecibo—(Puer-
to-Rico).

Fundador y Director-Propietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

SANGRE ROMANOLA

Aquella tarde la casa de Federico estaba más tranquila que de costumbre. El padre, que tenía una pequeña tienda de mercadería, había ido á comprar; su madre le acompañaba con Luisita, una niña á quien llevaba para que el médico la viera y le operase un ojo malo. Poco faltaba ya para la media noche. La mujer, que venía á prestar servicio durante el día, se había ido al oscurecer. En la casa no quedaba más que la abuela, con las piernas paralizadas, y Federico, muchacho de trece años. Era una casita con piso bajo, colocada en la carretera, y no tenía á su lado más que otra casa deshabitada, arruinada hacia dos meses por el incendio, sobre la cual se veía aún la muestra de una hospedería. Detrás de la casita había un huertecillo rodeado de seto vivo, al cual daba una puertecilla rústica; la puerta de la tienda, que era también puerta de la casa, se abría sobre la carretera. Alrededor se extendía la campiña solitaria, vastos campos cultivados y plantados de moreras.

Llovía y hacía viento. Federico y la abuela, todavía levantados, estaban en el cuarto donde comían, entre el cual y el huerto había una habitación llena de muebles viejos. Federico había vuelto á casa á las once, después de pasar fuera muchas horas; la abuela le había esperado con los ojos abiertos, llena de ansiedad, clavada en un ancho sillón de brazos, en el cual solía pasar todo el día y, frecuentemente, la noche, porque la fatiga no la dejaba respirar estando acostada.

El viento azotaba la lluvia contra los cristales; la noche era oscurísima. Federico había vuelto cansado, lleno de fango, con la chaqueta hecha jirones y con un cardenal en la frente, de una pedrada: venía de estar apedreándose con sus compañeros; llegaron á las manos como de costumbre y, por añadidura, jugó y perdió sus cuartos, extraviándosele además la gorra en un foso.

Aun cuando la cocina no estaba iluminada más que por pequeño velón de aceite, colocado en la esquina de una mesa que estaba al lado del sillón, sin embargo, la pobre abuela había visto en seguida en qué estado miserable se encontraba su nieto, y en parte adivinó, en parte le hizo confesar sus diabluras á Federico.

Ella quería con toda su alma al muchacho. Cuando lo supo todo, se echó á llorar.

—¡Ah, no!—dijo luego al cabo de largo silencio;—tú no tienes corazón para tu pobre abuela. No tienes corazón cuando de tal modo te aprovechas de la ausencia de tu padre y de tu madre para darme estos disgustos. ¡Todo el día me has dejado sola! No has tenido ni tan siquiera compasión. ¡Mira, Federico! Tú vas por pésimo camino, el cual te conducirá á un fin triste. He visto otros que comenzaron como tú, y concluyeron muy mal. Se empieza por marcharse de casa para armar camorra con los chicos y jugar los cuartos; luego, poco á poco, de las pedradas se pasa á los navegajos, del juego á otros vicios y de los vicios... al hurto.

Federico estaba oyendo, derecho, á tres pasos de distancia, apoyado en un arco, con la barba caída sobre el pecho, con el entrecejo arrugado, y todavía caldeado por la ira de la riña. Un mechón de pelo castaño caía sobre su frente, y sus ojos azules estaban inmóviles.

—Del juego al robo.—repitió la abuela, que seguía llorando.—Piensa en ello, Federico. Piensa en aquella ignominia de aquí, del pueblo, en aquel Víctor Monzón, que está ahora en la ciudad siendo un vagabundo; que á los veinticuatro años ha estado dos veces en la cárcel y ha hecho morir de sentimiento

á aquella pobre mujer, su madre, á la cual yo conocía, y ha obligado á huir á su padre, desesperado, á Suiza. Piensa en ese triste sujeto, al cual su padre se avergüenza de devolver el saludo, que anda en enredos con malvados peores que él, hasta el día que vaya á parar á un presidio. Pues bien; yo le he conocido siendo muchacho, y comenzó como tú. Pienso que llegarás á reducir á tu padre y á tu madre al extremo á que él ha reducido á los suyos.

Federico callaba. En realidad sentía contristado el corazón, pues sus travesuras se derivaban más bien de superabundancia de vida y de audacia que de mala índole; su padre le tenía mal acostumbrado precisamente por esto; porque considerándole capaz en el fondo de los más hermosos sentimientos, y esperando ponerle á prueba de acciones varoniles y generosas, le dejaba rienda suelta, en la confianza de que por sí mismo se haría juicioso. Era, en fin, bueno mejor que malo, pero obstinado y muy difícil, aun cuando estuviese con el corazón oprimido por el arrepentimiento, para dejar escapar de su boca aquellas palabras que nos obligan al perdón: «¡Sí, he hecho mal, no lo haré más, te lo prometo, perdóname!» Tenía el alma llena de ternura; pero el orgullo no le consentía que rebosase.

—¡Ah, Federico!—continuó la abuela viéndole tan mudo.—¿No tienes ni una palabra de arrepentimiento? ¿No ves á qué estado me encuentro reducida, que me podrían enterrar? No debieras tener corazón para hacerme sufrir, para hacer llorar á la madre de tu madre, tan anciana, con los días contados...

Pobre abuela, que siempre te ha querido tanto, que noches y noches enteras te mecia en la cuna cuando eras niño de pocos meses y que no comía por entretenerte; ¡tú no sabes! Lo decía siempre: «¡Este será mi último consuelo!» ¡Y ahora me haces morir! Daria de buena voluntad la poca vida que me resta por ver que te habías vuelto bueno, obediente, como en aquellos días... cuando te llevaba al Santuario. ¿Te acuerdas, Federico, que me llenabas los bolsillos de piedrecillas y hierbas, y yo te volvía á casa en brazos, dormido? Entonces querías mucho á tu pobre abuela; ahora, que estoy parálitica y que necesito de tu cariño, como del aire para respirar, porque no tengo otro en el mundo, una pobre mujer medio muerta... ¡Dios mío!...

Federico iba á lanzarse hacia su abuela, vencido por la emoción, cuando le pareció oír ligero rumor, cierto rechinar en el cuartito inmediato, aquel que daba sobre el huerto. Pero no comprendió si eran las maderas sacudidas por el viento ó otra cosa.

Puso el oído alerta. La lluvia azotaba los cristales. El ruido se repitió. La abuela le oyó también. —¿Qué es?—preguntó turbada, después de un momento.

—La lluvia—murmuró el muchacho. Por consiguiente, Federico—dijo la vieja enjugándose los ojos:—¿me prometes que serás bueno, que no harás nunca llorar á tu abuela?...

La interrumpió nuevamente ligero ruido...

—¡No me parece la lluvia!—exclamó palideciendo.—¡Vete á ver! Pero no, quédate aquí.—Y agarró á Federico por la mano.

Ambos permanecieron con la respiración en suspenso. No oían sino el ruido de la lluvia. Luego, ambos se estremecieron.

Tanto á uno como á otra les había parecido sentir pasos en el cuartito.

—¿Quién anda ahí?—preguntó el muchacho haciendo un esfuerzo.

Nadie respondió á su pregunta.

—¿Quién anda ahí?—volvió á interrogar Federico helado de miedo. Pero apenas había pronunciado aquellas palabras, ambos lanzaron un grito de terror.

Dos hombres entraron en la habitación: el uno agarró al muchacho y le tapó la boca con la mano; el otro cogió á la abuela por la garganta; el primero dijo: «¡Silencio, si no quieres morir!»; el segundo: «¡Calla!», y la amenazó con un cuchillo. Uno y otro llevaban un pañuelo obscuro por la cara, con dos agujeros delante de los ojos.

Durante un momento no se oyó más que la entrecortada respiración de los cuatro y el rumor de la lluvia; la vieja apenas podía respirar de fatiga; tenía los ojos fuera de las órbitas.

El que sujetaba al chico le dijo al oído:

—¿Dónde tiene tu padre el dinero?

El muchacho respondió con un hilo de voz y dando diente con diente:

—Allá... en el armario.

—Ven conmigo—le dijo; y le arrastró hasta el cuartito, teniéndole cogido por el cuello. Allí había una linterna en el suelo.

—¿Dónde está el armario?—preguntó. Federico, sofocado, señaló el armario.

Entonces, para estar seguro del muchacho, el hombre le arrodilló delante del armario, y apretándole el cuello entre sus piernas para poderlo estrangular si gritaba, y teniendo la navaja entre los dientes y la linterna en una mano, sacó del bolsillo con la otra un hierro aguzado que metió en la cerradura, forcejeó, rompió, abrió de par en par las puertas, revolvió furiosamente todo, se llenó las faltriqueras, cerró, volvió á abrir y rebuscó; luego cogió al muchacho por la nuca, llevándole donde el otro tenía amarrada la vieja, convulsa, con la cabeza caída y la boca abierta.

Este preguntó en voz baja: «¿Encontraste?»

El compañero respondió: «Encontré.» Y añadió: «Mira á la puerta.»

El que tenía sujeta á la vieja corrió á la puerta del huerto á ver si sentía á alguien, y dijo desde el cuartito con voz que pareció un silbido:

—Ven.

El que había quedado, y que todavía tenía agarrado á Federico, enseñó el puñal al muchacho y á la vieja, que volvía á abrir ya los ojos, y dijo:

—Ni una voz, ó vuelvo atrás y os degüello.

Y les miró fijamente á los dos.

En el mismo momento se oyó á lo lejos, por la carretera, un cántico de muchas voces. El ladrón volvió rápidamente la cabeza hacia la puerta, y con la violencia del movimiento se le cayó el antifaz.

La vieja lanzó un grito: «¡Monzón!»

—¡Maldita!—rugió el ladrón, reconociendo.—Tienes que morir.—Y se volvió con el cuchillo levantado contra la vieja, que quedó desvanecida en aquel instante.

El asesino descargó el golpe. Pero con un movimiento rapidísimo, dando un grito desesperado, Federico se había lanzado sobre su abuela y la había cubierto con su cuerpo.

El asesino huyó, empujando la mesa y echando la luz por el suelo, que se apagó.

El muchacho resbaló lentamente de encima de la abuela, cayó de rodillas ante ella, y así permaneció, rodeándole con los brazos la cintura, y la cabeza apoyada en su seno.

Pasó algún tiempo; todo permanecía completamente oscuro; el cántico de los labradores se iba alejando por el campo.

La vieja volvió de su desmayo.

—¡Federico!—llamó con voz apenas perceptible, temblorosa.

—¡Abuela!—respondió el niño.

La vieja hizo un esfuerzo para hablar, pero el terror la paralizaba la lengua. Estuvo un momento silenciosa, temblando fuertemente. Luego logró preguntar:

—¿Ya no están?

—No.

—¡No me han matado!—murmuró la vieja con la voz sofocada.

—No... estás salvada—dijo Federico, con débil voz.—Estás salvada, querida abuela. Se han llevado el dinero. Pero padre... había recogido casi todo. La abuela respiró con fuerza.

—Abuela—dijo Federico de rodillas y apretándole la cintura;—querida abuela... me quieres mucho, ¿verdad?

—¡Oh, Federico! ¡Pobre hijo mío!—respondió aquella, poniéndole las manos sobre la cabeza.—¡Qué espanto debes haber tenido! ¡Oh, santo Dios misericordioso! Enciende luz... No, quedémonos á oscuras; todavía tengo miedo.

—Abuela—replicó el muchacho—yo siempre os he dado disgustos á todos...

—No, Federico, no digas eso; ya no pienses más en ello, todo lo he olvidado: ¡te quiero tanto!

—Siempre os he dado disgustos—continuó Federico, trabajosamente y con la voz trémula;—pero... os he querido siempre. ¿Me perdonas? Perdóname, abuela. Díme que me perdonas. Díme.

—Sí, hijo, te perdono; te perdono de corazón. Piensa, si no te debo perdonar. Levántate, niño mío. Ya no te reñiré nunca. ¡Eres bueno, eres muy bueno! Encendamos la luz. Tengamos un poco de valor. Levántate, Federico.

—Gracias, abuela—dijo el muchacho, con la voz cada vez más débil.—Ahora... estoy contento. Te acordarás de mí, abuela... ¿no es verdad? Os acordaréis todos siempre de mí... de vuestro Federico.

—¡Federico mío!—exclamó la abuela, maravillada é inquieta, poniéndole la mano en las espaldas é inclinando la cabeza hacia el niño, como para mirarle la cara.

—Sí, acordaos de mí—murmuró todavía el niño, con la voz que parecía un soplo.—Da un beso á mi madre... á mi padre... á Luisita... Adiós, abuela...

—En el nombre del cielo, ¿qué tienes?

—gritó la vieja, palpando afanosamente al niño en la cabeza, que había caído abandonada á sí misma en sus rodillas; y luego, con cuanta voz tenía en su garganta, gritaba desesperadamente: ¡Federico! ¡Federico! ¡Niño mío! ¡Amor mío! ¡Cielo santo, ayudadme!

Pero Federico ya no respondió. El pequeño héroe, el salvador de la madre de su madre, herido de una cuchillada en el costado, había entregado su hermosa y valiente alma á Dios.

EDMUNDO DE AMICIS.

Variedades

Julio Verne y la navegación aérea

Un corresponsal parisiense hizo una visita á Julio Verne en su domicilio de Amiens, con el único objeto de preguntarle su opinión respecto á la navegación aérea. Describe la entrevista en los siguientes términos:

Después de esperar unos cuantos minutos en un salón lleno de libros, mapas, geografías y objetos de arte, compareció el célebre novelista.

Las primeras palabras fueron de excusa para recibirme en un salón casi á oscuras.

—Pero mis pobres ojos—dijo—me obligan á ello; mi vista está tan debilitada, que no soporta la luz del día. Ya he pasado de los setenta y cuatro años.

—Usted llegará á cumplir los cien.

—No, esto sería demasiado. Pero, ¿en qué puedo servirle á usted?

—Yo quisiera saber lo que piensa usted respecto de la navegación aérea dirigible.

—Ya sabe usted, señor mío, que no soy ningún sabio. Si he escrito libros sobre globos aerostáticos y buques submarinos, lo he hecho con el único objeto de instruir á los niños, al mismo tiempo que de entretenerlos. En cuanto al bu-

que aerostático dirigible, creo que es una locura pretender atravesar el aire en todas direcciones, si la nave es más ligera que el aire. La desgraciada suerte de Severo confirma esta apreciación mía, y lo que le ha pasado á él puede pasar cualquier día á Santos Dumont, si éste sigue empeñado á volar en «compañía de la muerte». Considere usted los peligros que trae consigo la ascensión de un globo lleno de gas y en cuya inmediata vecindad se encuentra un motor que puede hacer explosión en cualquier instante. Ciertamente no es mi propósito desalentar á ningún inventor, pero no puedo menos de repetir que el aire es un elemento muy diferente de la tierra y del agua. Si se estropea un automóvil, siempre queda tierra donde apoyarse; si un buque se ve envuelto por un huracán, tiene el agua como punto de apoyo; pero en el aire....

—Y ¿qué debe creerse respecto á la teoría del aerostato más pesado que el aire?

—Hace treinta años que junto con Nadar fundamos la Sociedad para vehículos aéreos más pesados que el aire. Ello bastará para probar á usted que estoy firmemente convencido de que únicamente con esta teoría es posible una solución del problema. Bien sabemos que el pájaro es más pesado que el aire, y, sin embargo, vuela en todas direcciones. ¡Pero pruebe usted de construir una máquina voladora! Por perfecta que sea no pueden evitarse accidentes desgraciados, y al más mínimo de estos accidentes cae usted desde las alturas y se estrella. No hace muchos años he conocido á un hombre que logró construir dos magníficas alas. Un día se las ató á la espalda, se echó en el vacío desde lo alto de una torre y cayó á tierra con la nuca rota. Su máquina era perfecta, pero únicamente en teoría.

Con eso no quiero negar que algún día sea posible inventar el buque aerostático dirigible, negar esta posibilidad sería negar el progreso. Pero, según mi parecer, no daremos el paso gigantesco antes que logremos encerrar la fuerza de un caballo en un reloj de bolsillo. Solamente entonces creeré en aquellos vehículos aerostáticos que según las esperanzas fantásticas de muchos, están destinados á reemplazar á nuestros ferrocarriles.

—Pero, maestro, usted en sus obras ha previsto tantos inventos...

—¡No, no! Yo no he hablado jamás sino de cosas ya existentes. Cuando he publicado mi libro, «Veinte mil leguas de viaje submarino», estaba ya inventados buques submarinos.

—¿Y qué obra piensa usted dar ahora á la publicidad?

—He acabado un libro sobre Klondike. Hasta hoy ha sido un secreto; usted es el primero á quien lo participo. Es mi centésima obra. Se han publicado 84; las 16 restantes no se publicarán sino después de mi muerte. Creo tengo derecho á descansar.

Con estas palabras puso término á la entrevista.

El gondolero del Papa

Estos días ha sido recibido en Audiencia particular por el Papa un individuo que fué el gondolero de Pio X mientras desempeñó el Patriarcado de Venecia.

Supo el Pontífice por sus hermanas que se encontraba en Roma su antiguo barquero, y deseó conversar con él un rato.

El gondolero salió entusiasmado de la visita.

«Me ha tratado—dijo—con la misma afabilidad con que me trataba cuando estábamos en nuestra Venecia, y me ha colmado de atenciones.»

Ecos regionales

El Ferrocarril Palma-Sóller

La Comisión Organizadora del ferrocarril Palma-Sóller efectúa, con verdadero entusiasmo, los trabajos preparatorios encaminados a que en breve sea un hecho la construcción de aquel ferrocarril, que tan útil resultaría para ambas ciudades.

Dicha comisión nombró a una subcomisión, formada por D. Guillermo Colom, D. Jerónimo Estades, D. Pedro Alcover, D. Jaime Torrens y D. Lorenzo Roses, con facultades para que encargue a persona competente la continuación de los estudios para llevar a cabo la realización de aquella idea.

La subcomisión, desde ayer se encuentra en esta ciudad al objeto de llevar a cabo su cometido. Ha visitado esta mañana al ingeniero de caminos, canales y puertos, D. Pedro Garau a quien se le encargó la formación del proyecto definitivo de aquel ferrocarril, encareciéndole que su realización se efectúe de una manera económica, sirviendo de base el ante-proyecto que tiene presentado el referido ingeniero.

El Sr. Garau ha aceptado el encargo y ha prometido a la comisión realizar dicho trabajo, con verdadera urgencia, como lo demandan las circunstancias.

Terminado su cometido la comisión ha regresado hoy a Sóller.

**

Según nuestras noticias se tiene la idea de estudiar si sería conveniente que dicho ferrocarril fuera movido por tracción eléctrica, ya que se había dicho que resultaría más económico y la marcha sería más rápida.

También se estudiará si es factible la colocación de un ferrocarril de cremallera, desde la salida de la boca del túnel, hasta el interior de la ciudad de Sóller.

Estas indicaciones, más otras, serán las que estudiará el ingeniero Sr. Garau y según el criterio que forme, efectuará el proyecto definitivo con el presupuesto correspondiente.

**

En Sóller continúa el entusiasmo por la realización de aquella mejora. La Comisión organizadora ha nombrado a varios empleados encargados de recoger nota sobre el movimiento de pasajeros y carga en aquella población.

Dichos trabajos, están dando excelentes resultados, probando que el movimiento de Sóller es mucho, si se tiene en cuenta la época del año en que nos hallamos, que no es la más apropiada para viajar.

En la última semana hubo el siguiente movimiento: Pasajeros, 598; mercancías 6.548 quintales.

**

La subcomisión que hemos citado que encargó al ingeniero Sr. Garau la formación del proyecto definitivo del ferrocarril Palma-Sóller, ha visitado también esta mañana al ingeniero jefe de esta provincia D. Eusebio Estada, con el objeto de cambiar impresiones sobre la obra que se trata de llevar a cabo.

(De La Última Hora)

Actualidades

RUSIA

Difícil ha de ser el dar buena idea de Rusia, dado el corto espacio que puede abarcar un trabajo de esta naturaleza y teniendo en cuenta el sinnúmero de fases y aspectos que presenta el suelo ruso.

Su extensión total, incluyendo las posesiones y nacionalidades por el Imperio es de 22.429.998 kilómetros cuadrados que abrazan infinidad de territorios habitados por distintas razas, con campañas y aspectos absolutamente diferentes y costumbres totalmente opuestas.

Bastaría con decir que en toda Rusia se rinde culto a más de seis religiones y que viven en su suelo más de quince razas distintas, tales como Eslavos, Turcos, Tártaros, Fineses, Lapones, Ugrios, Semitas, Lituanos, Letones, Caucasiños, Germanos, Mongoles, Iranios, Escandinavos, etc.

En conjunto habitan el suelo ruso 119.032.750 individuos, los cuales, por estadísticas muy fidedignas, profesan las diferentes religiones en esta proporción: el 83 por 100 profesan el cristianismo; el 12 por 100 son mahometanos, el 3 y medio por 100 judíos y el 1 por 100 paganos.

La grande Rusia en sentido intelectual está fatalmente atrasada. La enseñanza oficial es mezquina y mal organizada.

De aquí sin duda el retraso manifiesto del pueblo ruso y el embrutecimiento dominante en la mayor parte de las comarcas, sobre todo en las lejanas de los grandes centros de población. Las leyes rigurosísimas que rigen en el Imperio ruso, por lo temidas han hecho de los súbditos hombres sin voluntad, sin aspiraciones ni deseos de regeneración, fatalmente resignados a su miserable existencia.

Actualmente se ha iniciado un movimiento turbulento, una reacción mucho peor a la inactividad de hasta hoy: la propaganda ácrata en su sentido y significación más radical toma cuerpo y cunde entre las clases desheredadas.

Las deportaciones y destierros a la Siberia, los azotes, los trabajos forzados por delitos insignificantes han hecho de los temerosos, hombres inútiles a la sociedad, y de los activos, de los pensadores y de los que desean vida nueva, hombres peligrosos y temibles.

Sin duda alguna que es de deplorar el que así suceda por cuanto Rusia posee valiosos elementos en todos los ramos del saber humano y muy especialmente en el literario, que abonarían su crecimiento intelectual y civilizador. Y es de notar, y quizás esto nos dé razón al reprobar los procedimientos del gobierno ruso, que los intelectuales, los que piensan, los que por ley de naturaleza se sienten inclinados a la vida moderna (y conste que no nos referimos a los nihilistas, siempre execrables é indignos de formar en sociedad), son precisamente los iniciadores, los que han lanzado, acaso no muy conscientemente, la semilla de este movimiento terrorista, semilla que ha dado ya sus frutos, que ha sembrado el pavor al mundo entero.

El pueblo ruso es, como ya llevamos dicho, un compuesto de diversas razas, con vida, costumbres, carácter y lenguaje distintos.

En Rusia se habla el velikirski como idioma oficial y literario. Este es hermoso y rico sin menester auxilio de lengua agena. Procede directamente del eslavo y como él posee los aumentativos y diminutivos del latín é italiano, de manera que con una sola palabra pueden distinguirse las dimensiones de un objeto.

Esta lengua es abundante en vocablos y posee infinidad de giros variados, siendo extremadamente sencilla su sintaxis. Se hablan asimismo en Rusia, el polaco, el malo-ruski, que se habla en la llamada pequeña Rusia y en la Ucrania. En la Rusia blanca, llamada así por el color claro que es costumbre usar en aquellas regiones, se habla un dialecto compuesto de barbarismos, el cual es también hablado con ligeras variantes fonéticas en la Volinia, Podolia y la Galizia. Se usa el llamado luzdal en Vladimir, y en reducidas comarcas, el lutiano y el olonetz recargado de elementos finlandeses.

El polaco es sin duda el idioma eslavo más puro, más aún que el ruso y con más personalidad propia que éste.

La iglesia conserva el eslavón antiguo con sus oraciones y ceremonias del culto.

La religión del Estado es la de la Iglesia griega ó cismática. Se reconoce al Tzar ó emperador como cabeza con posesión de la dignidad pontificia. Con todo, y aunque parezca un contrasentido dadas las leyes restringentes de Rusia, se tolera en el imperio, el culto a diversas religiones. Así vemos en Mobeilo, la estancia oficial del gran arzobispo apostólico-romano con jurisdicción sobre los obispos residentes en Teltsh, Vilma, Istomir y Tiraspol. También el culto protestante tiene en Rusia representación oficial, por medio de un consistorio general instalado en la misma capital del Imperio.

La religión mahometana tiene asimismo un obispo *mufti* con residencia en Oremburgo. Estas tres religiones poseen un departamento especial en el Ministerio del Interior, del cual dependen.

Existe entre los rusos un acentuado respeto hacia todas las religiones y acaso sea esto también fruto de su indiferentismo más que de su cultura.

En Rusia se conservan bien aisladas las diferentes clases sociales que la integran ó sean: elemento eclesiástico, nobleza y milicia, comercio y artesanos y los *mu-jicks* ó campesinos.

Estos últimos, por ser en mayoría y distanciados de las grandes capitales, comúnmente cosmopolitas, son los que con más razón pueden dar idea de la vida rusa. Viven los mujicks en sus *isbas*, especie de cabañas donde habitan familias enteras en deplorables condiciones de salubridad. El *mujick* es por lo regular perezoso, apático y dado a la bebida. Su mujer trabaja en todas las faenas mientras él duerme los vapores del aguardiente.

Sufre resignado los azotes del juez y vive años saboreando proyectos de venganza que no realiza quizás por pereza.

La nobleza hace vida apática y ordenada y se mantiene rigurosamente a distancia de las demás clases sociales.

En cambio el comerciante parece poseer la actividad que falta a los demás; es astuto y malicioso. Lo vemos en el establecimiento y en la feria contratando grandes remesas con aire reservado y avaricioso.

Las ferias son los centros de contratación donde parece que se echa un paréntesis a la vida normal. Cierta que en ellas concurren gran número de extranjeros, comerciantes de todos los países... En la feria hay diversiones constantes: Teatro, canto, juegos, gimnastas, orquestas, coros, bailes, cuadros disolventes y sobre todo se bebe en grande.

Las clases cultas poseen cierto buen gusto artístico y son por lo tanto amantes de las Bellas Artes, poco florecientes en la actualidad.

Por lo demás, el gobierno ruso que ha olvidado las cuestiones capitales de la enseñanza, se ha preocupado con singular atención de la fuerza material ya que no de la intelectual. Posee como es sabido y se ha puesto de manifiesto en la guerra actual, poderosas escuadras y armamento moderno.

Después de la gran obra del ferrocarril transiberiano, la ambición de poseer un punto estratégico de dominación ha lanzado a Rusia a la más sangrienta de las luchas que han registrado los presentes siglos, y que las naciones tan pasivamente contemplan.

El pleito no se ha resuelto todavía ni es fácil prever el desenlace. Los dos ejércitos luchan aún sin trazas de fatiga, mientras la atención universal está fija en los hombres que a la cabeza de las fuerzas beligerantes luchan por sus países.

Dios quiera que en breve se resuelva el litigio y sirva el extraordinario derramamiento de sangre causado por la cruel lucha como ejemplo y experiencia para llevar a cabo y afianzar de una vez la deseada paz universal.

J. M. FOLCH.

GAPONY

Presentan los últimos telegramas al caudillo, ya famoso, del movimiento revolucionario en Rusia en el lecho de un hospital, postrado por las heridas que sufrió en la vanguardia de las masas, esperando la sentencia de muerte de un Consejo de guerra implacable. Posible es que el telégrafo, gran servidor de la fantasía reporteril, nos presente dentro de pocas horas al apóstol de la libertad del pueblo ruso sano y salvo, dirigiendo su palabra de fuego a las multitudes de Moscú ó de Odessa. De cualquier modo que sea, sometido ó rebelde, vivo ó muerto, en este personaje encarna vigorosamente la aspiración de todo un pueblo sediento de libertad y de justicia. Es el héroe que atrae todas las miradas. Pasado súbitamente de la oscuridad a la luz, perfila su figura en el escenario del gran drama con líneas sobrias y enérgicas.

Se sabe que lleva sangre italiana en las venas. Por eso se ha dicho de él que es un Massanelo equilibrado y razonador. Su abuelo, Alfredo *Gabony* (hoy por corrupción *Gapony*), fué oficial del cuarto cuerpo del gran ejército que Napoleón llevó a Rusia. Aquel cuerpo, mandado por el Príncipe Eugenio, entonces virrey de Italia, estaba compuesto todo de italianos. Alfredo *Gabony* quedó en el país invadido, como tantos otros oficiales, por una de las mil vicisitudes de aquella campaña desastrosa. Su mujer, con un niño de dos años, no tardó en reunirsele. Aquel niño fué el padre del gran agitador.

Físicamente, *pope Gapony* representa unos treinta y cinco años: es de estatura mediana, ágil, nervioso, demacrado por el estudio y las vigiliadas. En sus rasgos fisionómicos hay cierta vivacidad meridional que campea con mayor intensidad en su palabra arrebatadora, lo mismo cuando maldice al Emperador, y «a su augusto linaje de serpientes», que cuando

do conversa con los obreros y los campesinos, entre los cuales vivió siempre. No excluye esta fogosidad del temperamento una gran sangre fría en la acción. Es un apasionado en frío, que calcula y medita aun en medio de las explosiones de sus entusiasmos inflamados.

Hijo de campesinos, fué pastor en su infancia, que discurrió en Poltava, una de las regiones del imperio más abiertas a las auras de vida nueva, independiente y libre. Por sus condiciones brillantes de imaginación distinguióse, desde muy niño, en la escuela del pueblo. Encantados de aquel naciente ingenio sus maestros, indujeron al padre a que completase la educación del niño. Poco después ingresaba éste en el Seminario de Poltava. Allí mostróse tan buen estudiante como exaltado y discolo. Las malas notas de conducta que en el Seminario obtuvo le impidieron seguir en la Universidad sus estudios.

Al salir del Seminario dióse a leer los libros de Tolstoy. Pocas veces un sembrador de ideas habrá encontrado terreno más abonado para que fructifiquen las que su mano esparce. En el espíritu de *Gapony* no hubo desde entonces más que una aspiración: redimir al pueblo, terminar con las iniquidades del Poder, traer a la tierra un reinado de igualdad social, inspirado en la paz y el amor. Su vocación al sacerdocio nació de esta idea. Se hizo sacerdote para ser en todo el apóstol del pueblo. Ha sufrido desde entonces persecuciones y censuras de todas clases; pero ha organizado la fuerza inmensa ahora desplegada, y el impulso dado por su voluntad al pueblo dejará huella memorable en la historia de Rusia.

LA SEMANA

Madrid 28 Enero.

Estaba previsto que las derrotas de los rusos en Port-Arthur y en el territorio de la Mandchuria traerían la revolución en el imperio de Nicolás II. Para levantar el espíritu público y fortalecer el amor patrio y recompensar el sacrificio de las tropas moscovitas en el teatro de la guerra, el Czar no ha encontrado mejor medio que derramar a torrentes la sangre de los padres, los hijos y los hermanos de aquellos héroes. Ante la ineptitud de los generales rusos elevados a las primeras jerarquías del ejército por virtud de sus privilegios de raza, presumieron los corresponsales de la prensa que el Czar correría a ponerse al frente de sus soldados en la Mandchuria. Nada de eso: el Emperador sólo ha corrido a refugiarse en su palacio de Peterhoff, dejando a su policía y a sus cosacos en San Petersburgo que se emborrachen con la sangre de su pueblo.

Si antes pudieron dirigirse las simpatías de la opinión en Europa entre rusos y japoneses, ahora cabe asegurar que todos los pueblos civilizados elevarán sus votos en favor de los nipones, viendo en ellos la alta misión providencial de redimir de la esclavitud y la degradación a tantos millones de seres humanos.

**

El 22 de Enero, como hace observar un apreciable colega de la mañana, quedará por siempre en la historia con el lúgubre recuerdo de las horrosas jornadas de San Petersburgo. Y además, es la primera vez que resuena en aquella nación el grito de ¡muera el Czar! ¡Abajo la monarquía!

El día 25 ignoraban los corresponsales el paradero de Nicolás II. Primero se dijo que iría desde Peterhoff a Livadia; luego que se hallaba en su yate *Standard*, mar afuera; después, con rumbo a Copenhague; por último, en Gatchina.

Establecida rigurosamente la previa censura telegráfica en todo el imperio, se advierte cierta oscuridad y concisión en las informaciones de la prensa noticiara.

**

El día 26 celebróse en la sala Saint Germain de París, una numerosa reunión de estudiantes para protestar contra las matanzas de San Petersburgo. La policía impidió que los estudiantes se aproximaran a la embajada rusa, donde se proponían realizar una manifestación hostil contra el representante del Gobierno moscovita.

Un grupo de cien estudiantes intentó después visitar las redacciones de los periódicos; pero la policía les salió nuevamente al encuentro, dispersándolos. Según el telegrama de París, se han efectuado varias detenciones.

El suceso acusa un cambio de actitud, tanto más significativo cuanto que París

se ha distinguido por su entusiasmo rusófilo desde que estalló la guerra.

**

El programa político del nuevo Gobierno de Francia, constituido bajo la presidencia de monsieur Rouvier, y que tiene un acentuado color radical, será el contenido en las cuatro bases de la reforma leída en la Cámara el día antes de la crisis por Mr. Combes.

Estas cuatro bases, que publicamos en nuestros apuntes de la semana anterior, serán discutidas en el Parlamento tan pronto como se resuelva el orden en que han de ser examinadas.

Respecto al grave asunto de las delaciones, que tan grande polvareda levantó en la Cámara, origen del incidente Syveton, el nuevo Gabinete parece decidido a que no se reproduzca. Para conseguirlo, busca Mr. Rouvier el medio más suave de aplicar las penas impuestas, especialmente al General Pergue y al comandante Regnicourt.

**

El telégrafo nos ha trasmitido la afectuosa acogida que ha dispensado en el Eliseo el Presidente de la República, Mr. Loubet, al Príncipe D. Carlos, representante del Rey de España para entregar en Berlín al Emperador Guillermo las insignias de los cargos militares que le han sido otorgados al Kaiser en el ejército español. En vista de hallarse enfermo de gravedad el hijo segundo del Emperador de Alemania, se creyó probable que D. Carlos esperase en la capital de Francia la mejoría del Príncipe Eitel Fritz ó realizara los viajes proyectados a Munich y Cannes.

**

De lo imperfecta que es todavía y seguirá siendo por mucho tiempo esta moderna civilización de que nos enorgullecemos sin grandes motivos para ello, es buena prueba el grito de guerra que llega de todas partes. En el Africa alemana aumenta la rebelión, sin que basten a contenerla los refuerzos que envía el Gobierno de Berlín al campo insurrecto. En los primeros días del presente mes, la columna que manda el coronel Deirneling tuvo varios encuentros con los ovampos, sufriendo bajas considerables. Los insurrectos cuando se ven perseguidos de cerca se refugian en las posesiones inglesas, desde las cuales hostilizan a los alemanes, y según la correspondencia que tenemos a la vista, se hallan en combinación con los rebeldes de Madagascar, haciendo ambas fuerzas la guerra santa contra los blancos.

**

Se acentúan las aproximaciones entre el Vaticano y el Quirinal, de que hemos hablado en las últimas semanas.

Se ha comentado la visita de los Duques de Génova a Pio X. La curia romana ha hecho constar que no hay ni debe haber motivo alguno de extrañeza en la visita, aunque se hubiera celebrado, cosa que niegan haya ocurrido, «pues los Duques son muy católicos y el Papa muy italiano y muy transigente.»

De todos modos, no pasará mucho tiempo sin que la cordialidad de ambos poderes aparezca restablecida. El senador Saracco, que goza de gran prestigio en Italia, ha declarado que está próximo el día en que la casa de Saboya irá a la residencia del Pontífice con las tropas formadas en las calles. Esa es la voluntad del pueblo—ha añadido,—verdadero árbitro en la contienda entre el Vaticano y el Quirinal.

(Del Boletín de Tabaco y Timbre.)

Crónica Local

Ferrocarril Palma-Sóller

La estadística del movimiento ocurrido, de pasaje y carga, entre Sóller y Palma, durante la semana del 22 al 29 de Enero último, es como sigue:

Pasaje apuntado en la carretera del Pont d'en Valls:

Entrada 302 pasajeros: salido 296 pasajeros: Total 598 pasajeros.

Mercancías terrestres y marítimas, ó sea las de la carretera del Pont d'en Valls, y las marítimas en los puertos de Sóller y Palma: Importación 1848 quintales. Exportación 4.700 quintales: Total 6.548 quintales.

Con lo cual, queda rectificado un error padecido por alguno de nuestros apreciables colegas de Palma. Puesto que al conseguir aquel movimiento de mercancías, no se hizo manifestación alguna de

que se comprendían las marítimas, y podría inducirse quizás la creencia de que toda la suma procedía de la carretera. Valga pues la rectificación en aras de la verdad escueta, que buscamos y sostenemos a todo trance.

Y ya que vamos de rectificaciones, nos permitiremos hacer otra a un artículo de «La Última Hora» de anteayer; cuyo contenido, en su casi totalidad aceptamos y agradecemos de todas veras, porque se ocupa de nuestro capital asunto ferroviario, con el interés que siempre demuestra el colega por las cosas de Sóller; pero que en su último extremo hace calendarios sobre dar mayor extensión a la línea proyectada recorriendo la parte noroeste de Palma, ó sea por Establiments, Sa Vileta, Son Serra y Son Rapiña. En verdad, no se ha pensado por ahora en tal cosa, ni la Comisión Organizadora, ni la que fué a Palma estos pasados días han tratado de ello.

Por de pronto, nos basta y nos ocupa por completo, la línea indicada por el Sr. Garau, en su plano adjunto a la memoria publicada; de Palma a Sóller. Nada más.

**

En la sesión correspondiente al 29 de Enero último, fueron nombrados vocales de la Comisión Organizadora del ferrocarril los Sres. D. Bernardo Colom y Barceló, D. Jaime Miquel y Castañer, D. Pedro A. Alcover y Pons, D. Pedro Serra y Cañellas, D. Jaime A. Mayol y Busquets, D. José Coll y Bisbal, y don Jaime Rullán y Arbona.

**

En la visita que hicieron estos pasados días, D. Guillermo Colom, D. Jerónimo Estades, D. Lorenzo Roses, D. Jaime Torrens y D. Pedro Alcover, como delegados de la Comisión Organizadora, a los ingenieros de Palma D. Eusebio Estades y D. Pedro Garau, para encargarse del complemento de estudios de la línea férrea Palma-Sóller y los diferentes medios de tracción que acaso puedan utilizarse, quedaron muy complacidos del recibimiento y buena acogida que les dispensaron aquellos señores.

También sabemos que D. Manuel Guasp, ofreció todo su apoyo cerca de los Excmos. Sres. D. Antonio Maura y señor Conde de San Simón, por todo lo que sea de la incumbencia gubernativa de nuestra línea férrea.

De todo corazón agradecemos a unos y a otros, su decidido y franco apoyo.

Como estaba anunciado, el domingo último por la mañana celebraron Junta General ordinaria los accionistas de la importante fábrica de tejidos mecánicos «La Solidez», bajo la presidencia de don Pedro J. Coll.

En dicha sesión se dió lectura a la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio de 1904, cuyo contenido mereció la aprobación de los asistentes.

Acordóse, además, vistos los lisonjeros resultados obtenidos durante el finido ejercicio, repartir un dividendo activo de 40 pesetas por acción.

En la tarde del domingo último se

representó en Fornalutx el juguete bibliográfico «La Adoración de los Reyes Magos». El espectáculo se vió concurrido, habiéndose asistido al mismo buen número de personas de esta localidad.

En las obras practicadas por administración municipal durante el mes de Enero último, ha invertido el Ayuntamiento la cantidad de 934'39 pesetas. Se ha efectuado la recomposición del piso de varias calles y caminos vecinales, practicado limpieza en otras y plantado árboles en la calle de Santa Teresa. Se ha satisfecho, además, a D. Miguel Seguí una cuenta de materiales suministrados para el desagüe de la Huerta.

Se está concluyendo la recogida de aceitunas, y a pesar de la escasez de este fruto en el año actual, el precio del aceite ha variado muy poco, pues en la actualidad se cotiza a 70 y a 85 pesetas la somada según clase.

Se ha publicado el **Almanaque Agrícola para 1905**, cuyo texto interesante, profusión de grabados y esmerada confección, le hacen muy útil, por lo que lo recomendamos a todos los agricultores, que pueden adquirirlo dirigiéndose a la *Delegación Española del Permanent Nitrate*, calle de Pascual y Genís, núm. 15. Valencia.

En la mañana del martes puso anclas en nuestro puerto el vapor de esta matrícula «Villa de Sóller», que procedía de Cette y Barcelona.

En seguida se practicó la descarga de los numerosos efectos de que fué portador, y una vez embarcada gran cantidad de naranjas, limones y otros variados géneros, emprendió dicho buque su viaje para los mismos puntos, efectuando su salida a las siete y media de la noche del miércoles.

El jueves de esta semana la Archicofradía de Madres Cristianas, establecida en esta parroquia, celebró con solemnidad la fiesta que anualmente dedica a la Virgen María, bajo el misterio de su Purificación. A la comunión general se acercaron a recibir el Pan de los Angeles gran número de asociadas. La misa mayor se cantó con acompañamiento de órgano y armonium, y desde el púlpito el Rdo. don Antonio Alcover Pbro. dirigió a los fieles elocuente sermón. Al anochecer tuvo lugar el ejercicio mensual de la Asociación, dirigiendo D. José Pastor, Vicario, en una sentida plática, saludables consejos a las madres de familia.

Víctima de aguda enfermedad, sufrida con resignación cristiana, en la mañana de hoy ha fallecido D. Bartolomé Magraner y Ripoll, padre de nuestro apreciable amigo D. Pedro Antonio Magraner, Vicario de Orient.

Descanse en paz el alma del finado, y reciba su atribulada familia la expresión de nuestro sentido pésame por la irreparable pérdida que experimenta en estos momentos.

Con una escogida función se despide

—No, señora; mi padre y su mujer toman té.

—¿Y usted?

—De mí nunca se acuerdan.

—Pero si usted está presente le tomará con los demás.

—Parecería que estaba allí para eso, y más bien quiero huir.

—¿Y por qué huir? ¿No es aquel su sitio de usted? ¿No es la hija de la casa? No debemos jamás abandonar nuestro sitio en ninguna parte, pero menos todavía en nuestro hogar, en el seno de nuestra familia, que es el asilo más seguro en todas las tempestades de la vida.

—Pero ¿y si nos quitan ese sitio?

—Debemos reclamarlo, al menos con nuestra presencia; así, pues, hija mía, que no extraíe su buen sentido, que no la haga cometer faltas irremediables un falso orgullo; será mucho más digno el que aprecie y conserve su sitio en la casa y en el cariño de su padre, que el que le abandone con desprecio.

Adela, que volvía en aquel instante a la sala, cortó aquí la conversación de la señora de Castro y de Lucila; pero las palabras de la noble dama quedaron grabadas con indelebles caracteres en el alma ardorosa y en el magnánimo corazón de la joven.

del público sollerense la compañía Llinás-Palet, que hasta hoy ha venido actuando en el teatro de la «Defensora Sollerense».

Para mañana está anunciado el interesante y grandioso drama en tres actos original de D. Teodoro Bonaplata titulado «El Capitán Derville ó los dos sargentos franceses» y el pasillo cómico de D. M. Matoses titulado «El Frac Nuevo».

Según vemos anunciado en el «Boletín Oficial» de la provincia, la cobranza voluntaria de la contribución territorial, industrial y urbana correspondiente al primer trimestre del corriente año, se verificará en esta ciudad en los días 6 al 10 del actual, ó sea del lunes al viernes de la próxima semana.

El día 9, jueves próximo, tendrá lugar en el oratorio de Santa Catalina del puerto, la fiesta religiosa en honor a Santa Apolonia.

La celebración de la misa será con música, y el sermón de la mártir correrá a cargo de D. Jaime Martorell, Vicario de Fornalutx.

Sobre el Colegio

A medida que van tocando a su término en el exconvento las accidentales modificaciones que aquel edificio requería para que se le pudiera destinar a colegio, modificaciones que (dicho sea de paso) dan un nuevo y agradable aspecto y avaloran en mucho más aquel monumento digno de conservarse por lo que es en sí y por lo que fué, también los respetables Hermanos Profesores van dando forma a su ideal de presentar a la ciudad de Sóller un colegio montado en regla. Afortunadamente Sóller no se ha hecho de rogar, y muchas familias, reconociendo la buena ocasión con que se les brinda, no han vacilado en enviar a sus hijos a un instituto docente en donde no dudan aprenderán a la vez la buena educación y la ciencia. Hoy, con satisfacción de cuantos acarician tan laudable mejora, se ve asistir allí un ya respetable número de alumnos. A la cifra de cincuenta ascienden los niños que van a recibir allí la más sólida educación.

El nuevo colegio viene a llenar el vacío que desde tiempo sentíamos en Sóller de una enseñanza tan completa en su forma.

De entre el citado número de alumnos quince asisten en calidad de medio pensionistas y varias son las peticiones de familias para colocar internos, peticiones que no han podido ser por el momento satisfechas, atendido lo reciente de las modificaciones hechas en el edificio que no permite sea por ahora totalmente ocupado.

Habiendo llegado a conocimiento del Hermano Director el deseo expresado por varios jóvenes, pertenecientes principalmente a la clase obrera, de asistir a una clase nocturna de dibujo, dado caso que ésta se implantara, el mismo Director ha hecho la declaración siguiente: Que, por cuanto una clase de dibujo, como otra cualquiera, requiere ciertos enseres peculiares, sería muy del caso

Penetraron en su inteligencia como una luz nueva y bienhechora; parecióle que se rasgaba una densa niebla que envolvía su pensamiento, y que veía en los horizontes del porvenir el radioso sol de la esperanza.

Tal es el poder de la verdad y de la dulzura reunidas; persuaden y consuelan inspirando honor al mal y aclarando las nubes con que los pesares ofuscan la inteligencia.

VIII

El día se pasó agradablemente.

Oyendo Lucila el lenguaje sencillo, cándido y armonioso de aquellas dos jóvenes, le parecía que su alma volvía a cobrar una nueva vida llena de vigor.

Es verdad que en el idioma de la juventud hay algo semejante al dulce y amoroso arrullo de las tórtolas, cuando la juventud se ha nutrido con la rica savia de la religión y de los buenos ejemplos.

Lucila habló con Adela de su hermano y de su madre, descubriendo aun otras dos cosas: la una que Enrique debía a su segunda madre tanto amor, tanta ternura, tantos cuidados como ella, y que él, por su parte, la amaba con todo su corazón.

que todos cuantos se sientan con deseo de asistir, en el transcurso del presente mes se presentaran a inscribirse, y si resultara número de asistentes, en Marzo próximo quedaría abierta dicha clase de 8 a 9 de la noche.

El buen deseo que hemos podido apreciar en el respetable Hermano Director de satisfacer a un deseo tan plausible como el que acabamos de indicar y a cuantos de esta índole se le manifiesten; el esmero con que sabemos se atiende individualmente y de una manera inmediata al adelanto de los alumnos; el estímulo que los Sres. Profesores han sabido despertar en los mismos, todo esto nos da lugar a decir: cuando el individuo lo mismo que un instituto colectivo desempeñan en la sociedad un papel conforme a su vocación, el buen gusto, la laboriosidad y la constancia suelen concurrir simultáneamente a la realización de los más satisfactorios resultados.—X.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 5.—A las nueve y media, se cantarán las horas menores y a continuación la Misa mayor con sermón parroquial por el Rvdo. señor Cura Arcipreste. A la tarde, después de vísperas y completas, se celebrará el ejercicio mensual en obsequio del Sagrado Corazón de Jesús, con exposición del Santísimo Sacramento. Al anochecer, se dará comienzo al piadoso ejercicio de los siete domingos consagrados al Patriarca S. José, cuya devoción continuará en los domingos consecutivos a la misma hora.

Miércoles, día 8.—A las siete y media, durante la celebración de una misa, tendrá lugar el ejercicio mensual en honor de la Concepción Inmaculada de María.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 2.—Total 4

MATRIMONIOS

Día 2.—Jorge Arbona Busquets, soltero, con Margarita Colom Planas, soltera.

DEFUNCIONES

Día 29 Enero.—Francisca Mayol Vicens, de 56 años, viuda, Manzana 62.

Día 1.º.—Bernardo Soler Arbona, de 62 años, viudo, calle S. José 9. (Biniaraix).

MOVIMIENTO DEL PUERTO

EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 31.—De Cette y Barcelona vapor Villa de Sóller, de 190 ton., cap. D. Picornell, con 18 mar. y efectos.

EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 1.—Para Barcelona vapor Villa de Sóller, de 190 ton., cap. D. Picornell, con 15 mar. y efectos.

MARÍTIMA SOLLERENSE

En cumplimiento de lo que previene el art. 18 de los Estatutos de esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar a la General ordinaria para el día 26 del actual mes de Fe-

La otra, que Adela profesaba a aquella excelente señora la más viva y acendrada ternura.

Adela le habló de Enrique con entusiasmo; para ella no había en el mundo un hombre más noble, más hermoso, más digno de ser querido, en una palabra, que su hermano.

Enseñó a Lucila un retrato suyo y la joven quedó sorprendida de la varonil y expresiva belleza del joven militar.

Representaba el retrato, que tenía media vara en cuadro y estaba colocado en el gabinete de la señora de Castro, a un gallardo joven esbelto y moreno, con cabellos cejas y ojos negros; era su cara grave y un tanto austera, pero noble y muy bella en todas sus proporciones; a primera vista se comprendía que aquel joven era incapaz de una bajeza.

Luégo pasaron a hablar de tocador y de trajes, que es la conversación favorita de las jóvenes.

—Yo —dijo Adela— apenas gasto nada en vestir.

—¿Como no—exclamó Lucila—si usted viste tan elegante!

—Pues, amiga mía, casi ninguno de mis trajes se ha comprado para mí.

—No comprendo.

—Todos eran de mamá, que tenía

brero, a las 10 de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de la compañía, calle del Príncipe n.º 24.

Y a tenor de lo que previene el artículo 20 de dichos Estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con veinte y cuatro horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de esta Sociedad, y recoger al mismo tiempo su correspondiente papeleta de asistencia.

Sóller 2 Febrero de 1905.—El Presidente, Guillermo Colom Mantaner.

Sociedad Anónima EL GAS

En cumplimiento de lo que previene el art. 15 de los Estatutos porque se rige esta Sociedad, la Junta de Gobierno de la misma ha acordado convocar a la General ordinaria para el día 19 de Febrero próximo, a las once de la mañana, en el local que ocupan las oficinas de la Asociación, calle de Buen Año, n.º 6.

Y a tenor de lo que previene el artículo 20 de dichos Estatutos, los accionistas deberán depositar sus acciones con veinte y cuatro horas de anticipación a la señalada, en las oficinas de esta Sociedad, y recoger al mismo tiempo su correspondiente papeleta de asistencia.

Sóller 19 Enero de 1905.—Por la Sociedad «El Gas»: El Director Gerente, F. Crespi Morell.

DEFENSORA SOLLERENSE

Esta Sociedad acordó emprender la reforma del Reglamento general. Y con el fin de que dicha reforma resulte lo más concienzuda y acabada posible, se invita a todos los socios a que expongan, de palabra ó por escrito, aquellas ideas que crean convenientes a nuestra Sociedad.—Sóller 25 Noviembre de 1904.—Por la Comisión, Miguel Forteza Pomar.

SUSCRIPCION

con el fin de allegar recursos para las obras de reparación y ensanche de la iglesia parroquial.

	Pesetas Cts.
Suma anterior.	15.071'00
R. R.	25'00
D. Miguel Colom (en dos partidas).	50'00
D.ª Rosa Mayol Busquets (en varias partidas).	250'00
D. Antonio Vicens Mayol.	25'00
Una devota persona.	100'00
Suma.	15.521'00

(Continuad.)

SUSCRIPCIÓN MENSUAL

	Pesetas Cts.
Suma anterior.	49'75
En obsequio de Santa María la Mayor.	2'00
Suma.	51'75

(Continuad.)

muchos cuando se casó con mi papá; hablo de mi segunda madre, que los que dejó la primera ya los gasté de niña.

—¿Y usted no se quejaba de que la diesen vestidos usados?

—¡Al contrario! Me gusta tanto mi madre, que todo lo que tiene y lleva participa de todo afecto; así es que prefería sus trajes viejos a los más ricos cortes de los almacenes, y siempre la decía:

—Mamá, cómprate un vestido nuevo para que me des a mí ese.

—¿Pero si todos parecen nuevos!

—Pues ninguno lo es sino de modas muy atrasadas; pero las modas vuelven y algunas veces tiene más mérito lo que ya pasó que lo que se compra en el día; este mismo traje fué un regalo que le hizo mi papá cuando se casaron; ella lo estima mucho por eso y lo llevó más de seis años, haciéndose la sorda siempre que yo se lo pedía; pero al fin me lo dió el día en que cumplí catorce años; ya ha sufrido más de siete reformas.

—Yo también podría arreglarme mis trajes, que son buenos, pero están muy descuidados.

Llegó, por fin, la hora de marcharse a casa; Fernando fué a buscar a su her-

(16) FOLLETÍN

LA SORTIJA

pasar el día, ó a lo menos una parte de él, en compañía de sus padres.

—No puedo mirar como a mi madre a mi madrastra.

—Ese es un error del que yo quisiera, por su propio bien, que usted se corrigiera; si la trata a usted como a hija, ¿por qué usted no ha de tratarla como a madre?

—Pero si ella me trata mal.

—Ella no la trata ni mal ni bien; pero si usted empieza a tratarla bien, ella hará lo mismo.

—¿Y he de empezar yo?

—Eso es lo más natural y más justo.

—¿Y qué he de hacer?

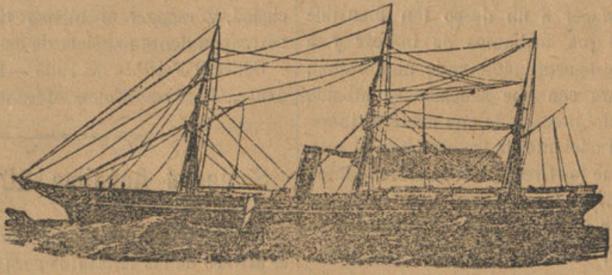
—Ya se lo he dicho; desde mañana, ó mejor dicho, desde esta noche, cuando vuelva a su casa, estar afable con la esposa de su padre, ó al menos hablarle sin acritud y sin mal modo.

—Haré lo posible.

—Mañana le diré otras cosas; ¿cenan en su casa de usted?

Sección de Anuncios

VAPOR ESPAÑOL **VILLA DE SÓLLER**



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Colom frères & J. Cantó, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincida en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!!

Si queréis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacísimos, emplead el

“GUANO SAINT GOBEIN”

que se expende en la acreditada droguería de

ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17

En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris *Biaubaux* puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda.

Instalaciones completas de cañerías para agua y gas.
Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas.

PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA

¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!!

MANUEL SORIANO Y COMPAÑÍA

MECÁNICOS ELECTRICISTAS

REPRESENTANTES de la Compañía General Española de Electricidad A. E. G.

BARCELONA

INSTALACIONES completas de alumbrado eléctrico, transportes de fuerza, Reparaciones de dinamos, alternadores, transformadores, motores, ventiladores y toda clase de aparatos eléctricos, etc.

Instalaciones de luz eléctrica, timbres, teléfonos, pararrayos, etc.

Catálogos de material, Presupuestos y Proyectos gratis

OFICINAS Y TALLERES: Calle de la Fábrica n.º 24, bis, SANTA CATALINA,—PALMA

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito

Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)

TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.
El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

PASTA FOSFÓREA

de

L. STEINER

PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES

Se vende á 30 Cts. en la Farmacia de J. Torrens.—SÓLLER.

TRANSITO INTERNACIONAL

Servicios esmerados y á buenos precios

MATEO COLOM

Rue Lazare-Carnot, 34

CETTE

Consignatario del vapor

“Villa de Sóller,.”

Plantel de algarro-

bos superiores, en macetas, apropiadas para el fácil transporte.

Almacenes de los Sres. Alzamora hermanos, al lado de la estación del Ferro carril.—PALMA.

JOSE PONS

Rue Nationale, 18

CETTE

Trasbordos, consignación y tránsito, á precios moderados.

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

COMISIÓN Y AJUSTE

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

TELÉFONO

LEZIGNAN (Aude)

Are es temps de sembrar garrovés y qui'n vulga comprar, en es carré de Sant Pere 'n trobará de bons y barato. També hi ha oliveres venals.

LA SOLLERENSE

DE **JOSE COLL**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada “diabetes.”

PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE

INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la *Leucorrea* ó (flujo blanco), la *Anemia* y *Clorosis* (colores pálidos), la *Dismenorrea* (ó dificultad en el ménstruo), la *Amenorrea* (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclamen un excitante poderoso y energético.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Piza.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

ISLEÑA MARÍTIMA
COMPAÑÍA MALLORQUINA DE VAPORES

VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Isleño-Lulio.

SERVICIOS SEMANALES

DE

IDA Y VUELTA

ENTRE

PALMA—MARSELLA Y PALMA—ARGEL

SALIDAS

para Argel los Jueves.

De Argel los Viernes.

para Marsella los Lunes.

De Marsella los Jueves.

Servicios combinados con fletes á fort-fait en conocimientos directos para Cette, Gibraltar, Tanger, Londres, Liverpool, Glasgow, Manchester, Bristol, Ulm, Hamburgo, Amberes, Rotterdam, Amsterdam y principales puertos de Italia para los que igualmente se despachan pasajes via-Argel.

Los señores pasajeros que en Francia tomen billete para la Argelia, ó España via Palma, podrán permanecer en esta todos los días que les convenga, si bien combinando la salida con los vapores correos de itinerario.

El vapor que sirve la línea Palma-Marsella, se reserva el derecho de hacer las escalas que le convengan.

Para informes y despacho: Oficinas de la ISLEÑA MARÍTIMA.

Jerez tónico especial para enfermos

RECOMENDADO POR LA

Academia Médico-Farmacéutica de Barcelona

El aspecto de este vino, su transparencia, su color, su aroma y su sabor, revelan desde luego la inmejorable especie de uva de que procede, el predilecto clima en que se cultiva y su excelente preparación y conservación.

Se trata de un vino natural, añejo, seco, bueno, sabroso, completamente exento de toda alteración y sofisticación, y que por su naturaleza y cualidades dependientes de la reunión de las muchas condiciones que ostenta, es sumamente recomendable.

De venta en el café LA UNION, calle del Príncipe n.º 8.—SOLLER.

LADRILLOS HIDRÁULICOS, BAÑERAS,

PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

DE LA CASA

ESCOFET, TEJERA Y C. de BARCELONA

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

L' UNION

COMPAÑÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social	10.000,	Francos
Reservas	8.705,	"
Primas á cobrar	74.287,038	"
Total	92.992,038	"

Capitales asegurados . . . 15.127.713,242 "

Siniestros pagados 194, "

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pié como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Hómar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

ACADEMIA MERCANTIL

DIRIGIDA POR EL PROFESOR

D. SALVADOR ELÍAS

Clases especiales para la enseñanza práctica y teórica de Cálculo Mercantil Teneduría de Libros, reforma y adorno de letra, y todo lo perteneciente al comercio, según las vigentes leyes.

Calle de la Luna, n.º 30

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»